



**СВИДЕТЕЛЬСТВО О СООТВЕТСТВИИ
ТИПА КОНСТРУКЦИИ СЪЕМНОЙ ЦИСТЕРНЫ**

**CERTIFICATE OF COMPLIANCE
FOR PORTABLE TANK DESIGN TYPE**

Номер Свидетельства
Certificate No.

RUS/RS-0075/14

Предприятие-изготовитель
Manufacturer

СЗАО "Осиповичский вагоностроительный завод", Республика Беларусь,
213765, Могилевская область, г. Осиповичи, ул. Кольцевая 1-1

Описание типа конструкции
Design type description

контейнер-цистерна ISO 1СС* для транспортировки жидких грузов классов
опасности 3, 5.1, 6.1, 8 и 9

Модель
Model

T14-25H-01/1

Код типа и размера
Type and size code

22K2

Тип ООН
UN Type

T14

Заводской номер прототипа

Manufacturer's serial No of prototype

140009

Настоящим удостоверяется, что прототип съемной цистерны данного типа конструкции спроектирован и изготовлен в соответствии с чертежами

This is to certify that the prototype of portable tank of this design type has been designed and manufactured in accordance with the drawings

T11-25H-01.00.00.000 СБ, Техническим решением № 1 от 18.10.2013 и технической спецификацией
T14-25H-01.00.00.000 ТС

под техническим наблюдением и по правилам Российского морского регистра судоходства
under technical supervision and in compliance with the rules of Russian Maritime Register of Shipping

Данный тип конструкции съемной цистерны удовлетворяет:

This portable tank design type complies with:

1. Международному морскому кодексу по опасным грузам (Кодекс ММОГ)
International Maritime Dangerous Goods Code (IMDG Code)
2. Европейскому соглашению о международной дорожной перевозке опасных грузов (ДОПОГ)
European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road (ADR)
3. Международным правилам перевозки опасных грузов по железным дорогам (МПОГ)
Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail (RID)
4. Требованиям Международного союза железных дорог (МСЖ)
Requirements of the International Union of Railways (UIC)
5. Рекомендациям ООН по перевозке опасных грузов
UN Recommendations on the Transport of Dangerous Goods
6. Правилам перевозок опасных грузов. Приложение 2 к Соглашению о международном железнодорожном грузовом сообщении (СМГС)
Rules on Dangerous Goods Transportation. Annex 2 to Agreement on International Railway Freight Transport (SMGS)

Данный тип конструкции съемной цистерны имеет следующие характеристики:
This portable tank design type has the following characteristics:

Стандарт расчёта Design code	ГОСТ 14249-89		Максимальное допустимое рабочее давление Maximum allowable working pressure	0.4	МПа MPa
Расчетное давление Design pressure	0.4	МПа MPa	Испытательное давление Test pressure	0.6	МПа MPa
Расчетный температурный интервал (°C): мин. Design temperature range (°C):	- 40°C макс. min. max.		+ 65°C	Стандартная расчетная температура Design reference temperature	+ 130 °C
Вместимость при 20°C Capacity at 20°C	25400	л l	Внутренний диаметр цистерны Inner tank diameter	2400	мм mm
Максимальная масса брутто Maximum gross mass	36000*	кг kg	Собственная масса Tare mass	3600	кг kg
Материал каркаса Frame material	сталь 09Г2С-12 по ГОСТ 19281-89**				
Материал цистерны Tank material	нержавеющая сталь 1.4541 по EN 10088-2:2005**				
Материал изоляции Insulation material	теплоизоляция отсутствует			Солнцезащитный экран Sunshield	<input type="checkbox"/>
Номинальная толщина: днища Nominal thickness: head	6.0	мм mm	обечайки shell	5.0	мм mm
Мин. эквивалентная толщина для стандартной стали Min. equivalent thickness in reference steel	6.0		мм mm	Допуск на коррозию Corrosion allowance	-- мм mm

Предохранительные устройства

Safety relief devices

один предохранительный клапан DN65 мод. 030/16312 производства Fort Vale Engineering Ltd., UK***; давления начала открытия – 0.44 МПа, пропускная способность при давлении полного открытия 0.528 МПа – 3.883 м³/сек, давление открытия вакуумного клапана - 0.021 МПа.

Разрывная мембрана мод. 862/0700 давление срабатывания – 0.484 МПа при 65 град. Цельсия.

Слив: верхний нижний количество последовательно установленных запорных устройств
Discharge: top bottom Number of closures in series

Подогрев: пар испытательное давление -- МПа рабочее давление -- МПа электрический
Heater: steam test pressure MPa working pressure MPa electrical

Оборудование:

Equipment:

Верхнее устройство налива (слива) груза SA368/5050, состоящее из сифонной трубы и запорного клапана типа Баттерфляй DN 80 PN 0.69 мод. 368/3160A с заглушкой, производства Fort Vale Engineering Ltd., UK***

Защитное покрытие: внутреннее не предусмотрено * внешнее Грунтовка, защитно-декоративное покрытие
Lining: internal external

Прототип съемной цистерны испытан:

The prototype of portable tank is tested:

Дата гидравлического испытания 21.05.14 Испытания на герметичность при 0.1 МПа Дата 21.05.14
Hydraulic test date Tightness test at MPa Date

Динамические испытания в соответствии с требованиями ООН дата 14.08.2009
Dynamic impact tests according UN requirements date

Примечания: * - максимальная масса брутто контейнера 36000 кг превышает допустимую 30480 кг, регламентируемую стандартом ISO 668:1995,

** - по согласованию с РС допускается применение эквивалентных сталей, указанных в одобренной РС технической документации,

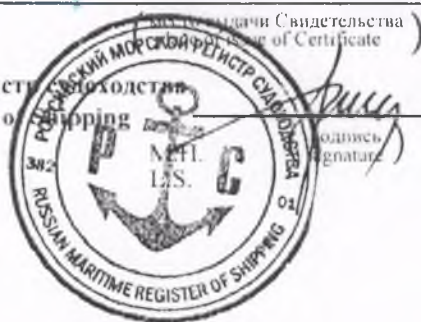
*** - по согласованию с РС допускается применение аналогичных предохранительных и запорных устройств других изготовителей, указанных в одобренной РС технической документации.

Выдано в
Issued at

Санкт-Петербург

22.08.2014

Российский морской регистр
Russian Maritime Register of Shipping



А.В. Фетисов

(фамилия, инициалы
name)